



大会

Distr.
GENERAL

A/51/26
22 November 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十一届会议

东道国关系委员会的报告*

* 本文件是东道国关系委员会的报告的预发本,定本将作为《大会正式记录,第五十一届会议,补编第26号》(A/51/26)印发。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导言	1	3
二、委员会的职权范围和工作安排	2 - 6	4
三、委员会处理的问题	7 - 64	5
A. 各代表团及其人员的安全问题	7 - 28	5
B. 审议《联合国与美利坚合众国间关于联合国总部的协 定》的执行所引起的问题并提出建议	29 - 39	10
1. 加快移民和海关手续	29 - 35	10
2. 免税	36 - 39	11
C. 常驻联合国代表团及其人员的责任、特别是债务索赔 问题和为解决有关问题所应遵循的程序	40 - 52	12
D. 运输：机动车辆的使用停车和有关事项	53 - 61	14
E. 其它事项	62 - 64	16
四、建议和结论	65	17
<u>附件</u> ：文件一览表		19

一、导言

1. 大会在1995年12月11日第50/49号决议中决定将题为“东道国关系委员会的报告”的项目列入其第五十一届会议临时议程。本报告就是根据第50/49号决议提出的。

二、委员会的职权范围和工作安排

2. 在本报告所述期间,即1995年11月9日至1996年11月22日,委员会成员及其主席团的组成没有改变。¹ 大会在1971年12月15日第2819(XXVI)号决议中决定设立委员会,而委员会的职权范围就是由大会在这项决议中确定的。委员会在1992年5月通过并在1994年3月约略修改它要审议的议题的一份详细清单。²

3. 委员会为了响应大会1995年12月23日第50/206C号决议所载的建议使其工作合理化,在1996年5月决定遵循下列建议:

(a) 虽然委员会的工作通常由六次例会会议处理,委员会应努力在四次例会会议上完成其工作,但有一项谅解,就是必要时可以加开会议;

(b) 委员会应准时开会;

(c) 委员会的年度报告应缩短,但不得影响它所讨论的议题的内容。

4. 在本报告所述期间,委员会举行了六次会议:第174次在1996年2月14日举行;第175次在1996年5月14日举行;第176次在1996年6月18日举行;第177次在1996年10月3日举行;第178次在1996年11月19日举行;第179次在1996年11月22日举行。

5. 主席团在1996年1月25日和4月11日举行了两次会议,会上讨论了委员会的工作安排问题。

6. 1996年2月,委员会一致任命豪尔赫·桑切斯先生(西班牙)为债务问题工作组主席。这个工作组的任务是审议债务问题的所有方面,它在1996年3月29日、5月30日和10月18日举行了三次会议。

三、委员会处理的问题

A. 各代表团及其人员的安全问题

7. 1996年5月14日,委员会第175次会议恢复审议与各代表团及其工作人员的安全有关的事项。主席告诉委员会,古巴常驻代表和美国代表分别写信给他,已应他们的要求,将其分别作为委员会1996年2月28日A/AC.154/285和286号文件,5月9日A/AC.154/289号文件,3月1日A/AC.154/287号文件和1996年3月4日A/AC.154/288号文件分发。这些信附有各方的普通照会,其中解释它们各自对与古巴外交人员的安全有关的事件及对在古巴代表团安全区内竖立一个上书“救援兄弟街角”的路牌的立场。主席注意到,古巴代表团对其一名外交官被毒打一事感到关切,东道国保证已经展开调查并采取行动以避免其他此种事件。

8. 应古巴观察员的邀请,委员会成员观看了一卷录象带,其中放映在古巴常驻代表团所在的列克星敦大道和第38街交叉街口竖立的一个“救援兄弟街角”的路牌。古巴观察员解释说,这个路牌在1996年5月3日纽约市长鲁道夫·吉乌利亚尼阁下主持的一项仪式中竖立在古巴代表团周围的安全区内。古巴认为竖立这个路牌是一种故意的侮辱。这表示纽约市当局暗中支持所谓的“救援兄弟”的组织所进行的恐怖主义活动。竖立这个路牌曾经并且继续对古巴代表团及其人员的安全、尊严和完整性产生不利的影响。1996年5月3日,古巴以一项外交照会谴责了这个即将举行的仪式。但那个仪式还是按照计划进行。古巴观察员还说,那个仪式包括纽约市长的诽谤性演讲,显示东道国市当局的一种政治行为,向公众发出故意侮辱古巴政府及其常驻联合国代表的信息。这不是纽约市长第一次侮辱联合国会员国。在联合国五十周年纪念期间也发生过事件。在安全区内竖立那个路牌,使古巴代表团冒更大的危险,妨害其正常业务,并且损害其人员的安全和尊严。古巴代表团将继续采取必要的适当措施,以保护其房地的完整性和安全。竖立那个路牌是制造冲突及向古巴代表团挑衅的一个新的潜在焦点。那项行为是当局违反及没有遵守作为东道国的美国根据《总部协定》、《维也纳外交关系公约》及其他有关的法律文书所承担的法律义务。上述当局必须按照这些义务行事,并维持公民道德,使其超越对驻联合国任何代表团的任何政治动机。他还提醒委员会,1930年美国国会通过立法,规定在任何外

国政府或其代表占用的任何房屋500尺以内地方展示任何牌匾、旗帜或装置,意图或借以恫吓或公开辱骂任何外国政府、政党或组织或其任何官员,或公开侮辱任何外国政府的政治、社会和经济行为或目的或恫吓、骚扰或干涉任何外国政府的任何外交或领事代表自由而安全地执行职务,均应视为非法。美国国会和美国法院都承认需要这种立法,作为美国对联合国履行东道国义务的一种方法。美国代表团在答复古巴代表团的抗议时错误地声称竖立那个路牌,即使距离古巴代表团的大门只有几尺却是在属于与美国政府无任何关系的一群人的私人产业上所做的私人行为。把那个街角命名为“救援兄弟”,就象把它叫做“蒙大拿民兵街角”或“校园炸弹手街角”一样。他敦促美国政府遵守其作为联合国东道国的义务,并负起责任,确使地方当局按照这些义务进行其职务。接着他请委员会观看从本地一个电视台新闻报道节目录下来的录象带,其中放映“救援兄弟”组织的活动。

9. 美国代表质问古巴观察员放映的上一个录影带与古巴早些时候提出的在纽约市发生的事件的关系。他提到纽约市将古巴常驻代表团前面的街角改名的做法,向委员会说明美国街道的命名是地方当局的职权。东道国与这事无关。在这方面,纽约市完全自主地行动,与东道国代表团毫无瓜葛。美国宪法保障言论和集会自由。他强调,美国很认真地看待作为东道国对联合国的责任,平衡兼顾到这些责任与宪法对言论和集会自由的保障。虽然美国代表团在最后时刻才知道这个行动计划,还是作出安排以确保不会阻碍古巴常驻代表团执行职务。古巴代表团成员可以步行和乘车自由进出其代表团。美国代表团成员和纽约市警察人员、联邦调查局防止恐怖主义分子特遣队及外交安全处人员在举行改名仪式的那天上午9点同古巴代表团成员会谈。他们讨论了古巴代表团关切的安全问题,向它保证将采取适当的安全措施,确保在仪式进行期间古巴代表团照样开放并且可以进出。古巴代表团得到每日24小时的警察保护。古巴代表团关于其人员安全的每一个控诉都立即获得东道国当局的注意,纽约市警察局官员曾向美国代表团保证古巴代表团周围的安全区仍然有效,将不容许破坏这个安全区。将不准许示威者使用列克星敦大道和第38街交叉点的东北街角作为示威的集合点,也不准他们在街角的那个路牌前面或下面留下物品向“救援兄弟”驾驶的民用飞机被击落事件的受难者致敬。此外,将在列克星敦大道和第38街交叉点的西南街角准许示威的地区竖立第二个路牌,美国代表团继续就

这整个问题同纽约市官员磋商。同时向古巴常驻代表团保证,东道国和东道市的官员保障他们安全。

10. 古巴观察员指出,东道国代表团还在就这件事继续同市政府的有关当局接触。放置路牌是公共当局进行的一项公共活动。它与言论自由或集会自由毫不相干。他提议委员会通过一项决定,请美国有关当局鉴于它们有义务向驻联合国代表团提供适当的安全并确保代表团人员身心健康,尽快拆下该路牌。如果由于东道国代表团的反对而无法就这项提案达成协商一致意见,则古巴将利用一切可用的手段,确保大会审议这件事。

11. 美国代表回答说,美国代表团就那个路牌及古巴所关切的安全问题同地方当局联系。他还认为这件事应由东道国关系委员会来审议,因为据他了解,只有委员会成员有权正式建议委员会作出决定。他向委员会保证将在适当时候把东道国代表团与纽约市政府当局进一步磋商的结果通知委员会。

12. 主席建议委员会在此阶段决定表示注意到东道国代表团继续就这件事同纽约市当局接触。一俟接触有了结果,将尽快通知委员会。

13. 法国代表认为,如果市政府当局替一条街道命名而触怒了美国公众,联邦政府当局或许有办法反应,以便找到适当措施来结束这种情况。虽然他没有接到有关的指示,无法支持古巴的提议,他说这件事值得考虑。如果委员会不久要再开会,则委员会的成员将有机会取得明确的指示,使它们能就古巴的提议说明自己的意见。

14. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表支持主席的提议,即委员会延迟审议这件事,直到美国代表团同市政府当局讨论这件事之后。

15. 美国代表说,他不想留给委员会一种印象,以为当局有任何人已经断定竖立路牌一事违反国际法或东道国的义务。过去委员会认为有时候东道国的义务同宪法赋予的言论自由和集会自由冲突。这不是委员会头一次处理这样的问题。委员会知道东道国竭力使条约义务与宪法赋予的自由和权利之间保持平衡。在这方面,《美国宪法》确保古巴人本身言论自由。

16. 主席确认委员会的惯例是根据协商一致意见进行工作。他还表示希望东道国代表团能够在适当时候宣布关于这件事的一些好消息。

17. 1996年6月10日,古巴常驻联合国代表团写信给委员会主席,其中附有1996

年6月8日古巴代表团就竖立上述路牌一事给美国驻联合国代表团的普通照会。该信已应古巴的要求作为委员会A/AC.154/290号文件分发。6月1日,主席收到古巴常驻代表的另一封信,其中要求他尽快召开委员会一次会议,以审议各代表团及其人员的安全问题。

18. 1996年6月18日,应上述要求,举行了第176次会议。主席提醒委员会,上次会议商定由东道国代表团与市政府当局讨论这件事,并就联系的结果提出报告。据他了解,东道国代表团还在与市政府当局讨论这件事。

19. 古巴观察员说,委员会上次审议这件事,迄今已4个多星期,而竖立上述路牌的仪式也已过了46天。古巴于1996年6月8日就这件事给美国代表团的普通照会仍然未获答复。上次会议之后,在古巴代表团附近又竖立起第二个同名的路牌。第二个路牌竖立后,美国对“救援兄弟”违反国际法、民航规范和标准、古巴法律和北美洲非法的活动的调查结果是发出紧急命令撤消该恐怖主义组织的驾机执照。这一适当但迟误的措施是在古巴领空被侵犯了两年29次之后才采取的。古巴曾警告,竖立那两个写着该恐怖主义组织名称的路牌将造成一些后果和安全问题。在1996年5月27日国殇日,一些人企图在古巴代表团安全区范围内放置鲜花,但被纽约警察阻止。在对面街角的路牌将变成永久性庇护地点,在那里加紧进行侵犯性和攻击性的示威行动。这些示威实际上是侵害到古巴代表团的安全和完整以及古巴外交人员的尊严的举动。纽约市最高当局所进行的这种官方行为违反了美国作为东道国的义务。对古巴代表团正常作业的影响越来越大。美国联邦政府有能力确保地方当局尊重其国际义务。美国无所行动的态度可能使人更加有恃无恐或加紧对古巴及其代表团进行恐怖主义活动。委员会无能为力,而主席的手又被绑住。不幸的是,象委员会这种限制成员名额的机构所采取的协商一致的惯例让东道国拥有一种实际上的否决权,因而不可能采取任何根本措施确保遵守《维也纳外交关系公约》、《总部协定》和其他具有法律约束力的文书的文字和精神。古巴认为,现在已经远超过通常需要的时间来恢复安全,确保古巴代表团的正常作业并纠正纽约市长对古巴的冒犯行为。如果美国不能确保遵守其义务,则古巴别无选择,只好将这个问题提交大会。

20. 美国代表说,根据美国法律,街道的命名和路牌的竖立是纯粹一件地方的事,与联邦政府无关。关于这一事件,东道国事先并不知道一个独立的政府实体--即

纽约市--所采取的行动。美国负责确保各代表团的安全和各代表团履行职务的能力。古巴代表团继续每天24小时都得到警察的保护。东道国当局接到古巴代表团关于安全问题的任何指控,便立即注意。纽约市警察局官员向美国代表团保证不会容忍古巴代表团四周的安全区被侵犯。最近示威者企图侵犯该区时,立即被纽约市警察驱走。古巴代表团的代表从来没有被阻止出入古巴代表团。古巴代表团的作业从来没有受到妨碍。古巴的抗议令人感到困惑,特别是鉴于美国在哈瓦那办事处正对着一个大的牌子,上面写着侮辱美国的标语。美国并未抗议,因为它认为这种行动是在个人言论和意见自由的范围内。目前的情况也涉及类似的自由。美国代表团继续与纽约市当局协商,以确定可以如何处理古巴所关切的问题。

21. 委员会主席注意到美国代表说目前正在与纽约市当局协商此事。他希望有积极的结果。

22. 古巴观察员感到遗憾的是,当局曾对一个恐怖主义组织违反美国法律、古巴法律和航空规则的非法活动予以行政惩处,但东道国政府却自认为不能采取行动处理这个恐怖主义组织的行动所涉及的一件事。人人都知道,如果竖立的路牌冒犯了美国本身、其他代表团或联合国,美国就会采取严厉行动予以取缔。而这件事情却是美国对一个小国采取的侵略和敌对政策的一部分。他注意到美国代表在发言中一反平常地承认古巴境内的言论自由,提请委员会注意哈瓦那的牌子与纽约路牌的情况的明显差别,因为联合国总部是在纽约,不是在哈瓦那。根据派驻纽约联合国总部各代表团所适用的协定应该遵守的法律义务不能扩大适用于与在哈瓦那的美国利益科外面竖立的牌子。古巴认为在古巴代表团附近竖立的路牌是一种侮辱,要求美国对这些行动可能造成的一切后果承担全部责任。古巴惋惜委员会发觉自己没有能力纠正这种情况。古巴保留在联合国其他机关、包括大会内提出这一问题的权利。

23. 美国代表答复说,委员会切切不可被前一位发言者所用的“恐怖主义”一词所影响。委员会的工作不应因这这个词被人随便使用而受到影响。古巴似乎早已决定,不管委员会怎么说或东道国代表团同纽约市当局进行的协商会有什么结果,都要将这个问题提交大会。这种做法是蔑视委员会,并妨碍其工作。他敦促委员会不要受这种预先判断所影响或威胁。

24. 古巴观察员说,古巴政府有证据证明所谓“救援兄弟”组织的飞机在过去

两年侵犯了古巴领空。美国报刊登载的最近照片显示机上有美国的军徽,由此可见美国空军曾在越南使用这些飞机,现在已清楚确定这一恐怖主义组织将变本加厉地进行其危害古巴的行动,尤其是有计划要破坏古巴的经济设施。一个小国,既不是委员会成员,又不能期望在联合国象另外一些代表团一样能够行使否决权,显然不可能作出任何预先判断或企图蔑视委员会。解决路牌问题的办法是美国适当地履行其按照适用的国际协定所承担的责任。

25. 主席说,委员会为这个问题举行了两次会议,使东道国有机会处理这件事。希望能在适当时候找到解决办法。

26. 在1996年10月3日第177次会议上,主席提请委员会注意古巴常驻代表团和美国代表团之间来往的照会,这些照会已应双方的要求,作为委员会的文件分发如下:1996年9月3日A/AC.154/291;1996年9月5日A/AC.154/292;1996年9月18日A/AC.154/292/Corr.1;1996年9月16日A/AC.154/293;1996年9月18日A/AC.154.294;和1996年9月18日A/AC.154/295。

27. 古巴观察员希望本报告期内适当地反映古巴给东道国代表团的照会、特别是那些关于印有“救援兄弟街角”字样的路牌和关于确认和遵守古巴外交人员的特权和豁免的事件,尤其是古巴常驻代表在肯尼迪机场遭遇的事件的各份照会(A/AC.154/290、A/AC.154/291、A/AC.154/292和A/AC.154/294号文件)。

28. 主席表示他了解委员会的报告将一如往年,适当地反映各代表团的所有发言,因此,他特别向古巴代表保证,报告将反映古巴所关切的问题。

B. 审议《联合国与美利坚合众国间关于联合国总部的协定》的执行所引起的问题并提出建议

1. 加快移民和海关手续

29. 在第174次会议,葡萄牙观察员说外交使团的成员在肯尼迪国际机场办理规定的移民和海关手续时常常遇到困难。虽然据说有一个专为外交官设立的出口,但外交官却一再被告知必须同其他抵达的旅客在一起排队。三角洲航空公司终端站是这一问题的具体发源地。

30. 东道国代表感谢葡萄牙观察员将此事提请委员会注意。他回顾委员会的代表访问过肯尼迪机场,尤其是三角洲航空公司终端站。该航空公司已答应为持“A”和“G”签证的人设立特别的出口。不应该要外交官排队等一小时。美国代表团最近与肯尼迪机场官员联系,他们向代表团保证已经为外交官设立了特别的出口。外交官如果遇到问题,应该要求美国和归化局穿制服的人员而不应该要求航空公司雇用的人员协助。持“G”和“A”签证的人从穿制服的人员那里得不到满意的答复,应坚决但婉转地要求同终端站的首席移民官讲话。美国代表团已经与美国移民和归化民局就此事达成了谅解。他请各代表团向东道国代表团报告它们的外交官在抵达时可能遇到的任何困难。

31. 俄罗斯联邦代表指出,俄罗斯代表团人员在三角洲航空公司终端站遇到的问题并不只限于该国代表团,他欢迎东道国采取的旨在解决这些问题的步骤。应制定持“A”和“G”签证的人通过移民局检查的明确手续。应为持这两种签证的人设立的特别通道应有明显的标志。

32. 哥斯达黎加代表对葡萄牙观察员提出的意见深有同感。如果无法为外交官设立特别的出口,应允许外交官使用为航空公司机组人员保留的出口。迈阿密机场一直采用这个方法,有时她在纽约也顺利地使用过这个办法。

33. 主席说,切须将美国各地机场、尤其是肯尼迪国际机场三角洲航空公司终端站所采用的办法通知所有会员国。

34. 在1996年5月14日第157次会议上,俄罗斯联邦代表感谢东道国当局顺利地解决了关于在三角洲航空公司终端站为持“A”和“G”签证的人设立一个特别出口的问题。然而,这个出口的牌子只有移民局官员看得见,公众却看不见。

35. 美国代表团感谢上一位发言者提到三角洲航空公司终端站的情况已经解决,并说明东道国代表团将调查此事,以便将牌子摆在适当的地方。

2. 免税

36. 在第174次会议上,葡萄牙观察员表示关切的问题是,除了在曼哈顿联合国附近的一些商店以外,在纽约市其他各区的商店并不知道国务院发给外交官的免税卡。在纽约其他各州实际上根本无法使用这些免税卡,因为当地的人没听说过此

事。她认为各家商店应该接到有关当局的通知,告诉它们说外交官免付销售税。她建议在发给商店营业执照和每次进行定期检查时,都将文件发给这些商店。她还建议与美国其他各州的财政局进行更好的协调。

37. 美国代表说,这不是他第一次听说商店不接受免税卡的事。美国政府每当决定有必要颁发一种联邦卡时,就据此通知美国所有各州,并提供此种卡片的样本。有时候,店主就是不想接受免税卡,因为这将意味着可以收取更多的钱,而不交给联邦政府。他希望纽约外交使团事务局在华盛顿提出这个问题,以便查明有无可能就销售税免税卡一事为全国的售货员举办一个再教育方案。外交官如果发现他们的免税卡不被接受,可以拨(212)826-4500号电话向纽约外交使团事务局告发有关的商店。

38. 俄罗斯联邦代表说,俄罗斯联邦代表团的成员也遇到过关于使用免税卡的同样问题,尤其是在纽约以外的地方。另一个问题是电话费加税,特别是纽约电话公司收税的问题。有一次,经过几次交涉,纽约电话公司在六个月后才退还所缴的税款。他希望应尽快解决这些问题。

39. 美国代表没有明确提到纽约电话公司的情况,但指出有些时候,外交官必须支付的服务费被误认为税款。

C. 常驻联合国代表团及其人员的责任、特别是债务索赔问题和为解决有关问题所应遵循的程序

40. 1996年5月14日,委员会第175次会议恢复审议债务索赔问题的有关事项。债务问题工作组主席向委员会简要介绍了工作组最近一次会议讨论的实质内容。该机构审议了东道国代表团提供的纽约某些常驻代表团目前所欠债务的数据。除其他事项外,这些数据的审查结果显示,在某些情况下,代表团不认为它们有义务遵守东道国关于应纳税商业活动的财务和税务条例,结果造成很多问题。工作组将继续研究这些问题,并愿意听取会员国和东道国的建议。

41. 瑞士观察员说,派驻国际组织代表团的债务是若干年来东道国年来严重关切的一个问题。这个问题对外交使团在东道国境内的声誉和形象有直接的不利影响。这个问题尤其在日内瓦引起严重的关切。瑞士很高兴地看到,秘书长1995年3月

的报告,从一般的观点探讨了这些问题。瑞士希望委员会除了考虑在纽约的债务数字外,还考虑到反映日内瓦发展情况的数字。1996年2月20日,瑞士代表团本着这一精神给法律顾问发出一份照会,指出派驻联合国日内瓦办事处各代表团的债务总额略超过460万美元,其中将近130万美元是某个代表团所欠的债务。有10个代表团的债务超过100 000美元。瑞士希望,联合国今后能继续从全面的观点来审查这个问题,也希望日内瓦的数字与纽约的数字一起公布。

42. 美国代表说,造成债台高筑的若干领域之一是缺少保健和医疗保险。根据东道国当局的理解,对很多代表团及个别外交官来说,最大的财务负担是美国高昂的医疗费用。他建议向派驻联合国的所有常驻代表团和常驻观察员代表团分发一份调查表,索取它们自愿提供的资料,说明他们在当地所需的医疗保健,以及对初级保健保险制度有没有兴趣。可以把建议汇编起来交给债务问题工作组。这种做法的最终目的是指出有哪些声誉卓著的保健服务机构能提供医疗方案供代表团和外交官考虑。

43. 法国代表对美国的倡议表示欢迎。但他希望了解,医疗保健服务问题是不是可以作为委员会议程上另一个项目来审议,因为债务和保险方案是两个截然不同的问题。

44. 美国代表重申他认为各代表团和个别外交官所负的债务大部分是由于医院和医生高昂的诊疗费用造成的。因此适宜在这个问题的范围内一并审议负担得起的保健方案的问题,以便设法帮助某些代表团减少债务。

45. 主席总结委员会的协议,即由债务问题工作组拟定一份保健问题调查表,经委员会核准后,将该表分发给派驻本组织的所有0代表团。

46. 在1996年6月18日第176次会议上,工作组主席提出了在1996年5月30日工作组会议上拟定的保健问题调查表草稿。俄罗斯联邦、美国、联合王国和哥斯达黎加四国代表对这个草案笼统表示赞同,但建议作措辞方面的一些修改。接着,委员会赞同修订后的调查表,并请主席将该调查表附于他的说明信后面分发。保健问题调查表所附的主席的信已作为委员会1996年6月24日A/AC.154/INF/1号文件分发。

47. 在1996年10月3日举行的第177次会议上,主席告诉委员会,1996年9月上半个月又再次提请各代表团注意该调查表,因为期望各代表团在1996年7月底对该倡议

提答复,而当时大多数代表团的人员都在或正准备休假。共有56个代表团把它们的答复转给秘书处。这些答复的初步分析结果显示,大多数代表团表示对可供选择的医疗保险有兴趣。绝大多数代表团表示一种团体医疗保险计划更符合它们的需要。此外,30多个代表团说,它们希望有一个能提供牙科保健的计划。希望参加这种计划的代表团成员的总人数几乎达1 500人。有兴趣的代表团,大多数都表示愿意为代表团人员支付保险费。

48. 美国代表赞赏主席关于各代表团对保健问题调查表的答复的初步报告。东道国很受这些答复的鼓舞,并对这些数据极感兴趣。最近两年,在代表团及其人员负债问题方面做了很多工作,其中大部分债务涉及保健问题。因此,医疗保险问题调查表是研究这个问题的好办法。东道国代表团将索收这些答复的副本,并研究如何帮助解决这个问题。

49. 联合王国代表还要求把在主席的初步报告中提到的统计资料提供给有兴趣的代表团。

50. 科特迪瓦代表说,他知道有几个代表团尚未提出答复,要求提供与调查表有关的后续资料。

51. 委员会决定应由委员会债务问题工作组分析这些答复。

52. 主席代表委员会向对响应这个倡议的所有代表团表示感谢。他还表示据他了解,有兴趣的代表团可以查阅现有的答复,为此目的,可与秘书处接洽。

D. 运输:机动车辆的使用停车和有关事项

53. 在第174次会议上,俄罗斯联邦代表提请委员会注意俄罗斯代表团以前一再提出的停车罚单罚款的复杂问题。俄罗斯代表团汽车的专用位只够停十车辆,虽然该地区还有其他几个代表团。因此,由于俄罗斯代表团有100多辆汽车,外交官们来上班时,不得不花很多时间寻找车位。外交官前往其他代表团和曼哈顿本地各办事处时,也发生同样问题。虽然俄罗斯代表团多年来一直强调这一问题的重要性,但情况并未改善。据纽约市当局说,联合国和外交使团设在纽约,使纽约市赚到33亿美元之多。因此,不仅联邦当局,而且纽约市当局,都应有兴趣为外交官们创造正常的工作条件。应该加紧努力解决这一问题。

54. 葡萄牙观察员提请委员会注意,有时候合法停放的外交汽车吃款单,别的汽车却没有。更有甚者,一些停在特别保留的停车场的外交汽车也吃过款单。他建议向交警适当说明外交官在这些方面所享特权的范围。

55. 哥斯达黎加代表证实葡萄牙提出的问题,并说哥斯达黎加代表团也一再遇到相同的经验。有一次,给她合法停放的外交车辆,开罚单的交通警察说,他是在奉命行事。她对合法停车而吃罚单一事表示关切。有时外交车辆被拖走,叫人烦恼。

56. 美国代表回答说,这是一个复杂的问题。但是,把违法罚款比做纳税是不对的。开罚单是因为不遵守现行的交通法律和规章。外交豁免权并不容许外交官违反交通法律和规章。吃了罚单之后,如果觉得不该吃罚单,有关的外交官应向法院表示不认罪,为罚单打官司。对于一些外交官来说,这也许造成问题,因为他们的政府认为不能要求其代表上法院,但这些外交官可以根据这种情况向有关当局说明不应该开罚单。至于保留外交汽车停放车位,纽约市已响应要求,为各代表团竖立适当的牌子标明停车地点。在俄罗斯代表团附近停车可能有困难,因为该地区还有其他六个代表团。不过,另一个问题倒是纽约市可以处理的问题:非外交汽车停在外交汽车专用的车位上。关于准许某一代表团的100辆车不需遵守停车规则的问题,他建议说,如果在某些情况下代表团的车位有限,不能容纳现有的全部车辆,代表团可以考虑开办自用班车服务或利用公共交通工具上班下班。这一问题不在东道国的条约义务范围之内,与缺少车位影响代表团作业的情况不同。

57. 纽约市联合国和领事使团事务局长告知委员会,该局已接到关于这一问题的几项投诉,其中多数已经解决。她建议同纽约市警察局开一次会来解决这些问题,并表示相信这样一次会议可以产生积极的结果。

58. 哥斯达黎加代表说,外交官专用车位几乎都被送货卡车等非外交车辆占用,43街就是一例。她欢迎同警察局开一次会来解决这些问题,并感谢纽约市局长的有关建议。

59. 在1996年5月14日第175次会议上,俄罗斯联邦代表表示遗憾的是,东道国当局没有充分处理俄罗斯代表团前面车位的分配问题。有一次,分配给该代表团的10个车位,有7个被警车占用。这些车位多达50%实际上时常被附近的警察分局的警车所占用。这是俄罗斯代表团的外交汽车吃了许多罚单的原因之一,因为这些汽车不

得不停在指定的车位之外。此外,有时警车双行停放,使外交车辆无法开走。他敦促东道国代表团会同纽约市当局尽快设法解决这一问题。

60. 哥斯达黎加代表指出,外交汽车停在非外交车位而吃罚单,非外交汽车停在外交官专用车位却不吃罚单。

61. 美国代表回答俄罗斯代表提出的问题,建议俄罗斯代表团拍下停在外约车位的警车的照片,将照片随同一份照会寄给东道国代表团,以例东道国代表团向市政府有关当局讨论此事。他说,在上次会议上,纽约市联合国和领事使团事务局长提到可以同纽约市警察局长开一次会。某些代表担心的停车问题可在这次会议上讨论。

E. 其它事项

62. 主席在1996年2月14日第174次会议上宣布,1995年11月10日A/AC.154/284号文件是应古巴代表团的请求作为委员会正式文件印发的,其中所涉的一个问题已在1995年11月22日第172次会议上讨论。

63. 主席还请委员会注意主席团建议委员会请市长就联合国外交使团和纽约市的关系进行一次全面讨论。东道国代表支持这一提议。委员会决定找机会与纽约市市长鲁道夫·朱利亚尼阁下会晤。1996年2月22日,委员会主席写信给美国出席委员会的代表维克托·马雷罗大使,请他帮助与纽约市主管当局讨论此事,以便及早安排会晤。同一天,主席另外写信请纽约市联合国和领事使团事务局长协助此事。

64. 在1996年10月3日第177次会议上,主席通知委员会,东道国代表团正争取适当步骤,安排与市长进行会晤。他已获悉,1996年10月21日,在市长为庆祝委员会成立25周年举行的招待会开始之前,他将有机会会晤市长。在会晤时,他打算向市长说明外交团体共同关心的问题,并请市长及其助手到委员会来讲话并讨论这些问题。他的前任,纽约市前任市长戴维·丁金斯先生在1990年1月31日也曾经这么做。

四、建议和结论

65. 1996年11月22日,委员会第179次会议核准了下列建议和结论:

(a) 委员会欢迎联合国会员国及秘书处代表参加其工作,并深信由于有关各方的合作,它的重要工作获得了加强;

(b) 认为为获认可出席联合国代表团和使团保持适当的工作条件有利于联合国及所有会员国,委员会赞赏东道国为此目的作出的努力,预期在其各次会议上提出的所有问题将会本着合作精神依照国际法适当解决;

(c) 认为就认可出席联合国的使团的安全及其个人安全是他们有效执行工作的必要条件,委员会赞赏东道国为此目的作出的努力,预期东道国将继续努力采取一切必要措施以免各使团的职能受到任何干扰;

(d) 关于东道国就若干使团的人员及若干国籍的秘书处工作人员发表的旅行条例,委员会说明,1996年受影响国家的旅行限制没有解除,并继续敦促东道国尽快解除剩余的旅行限制;在这方面,委员会也注意到受影响的会员国秘书长和东道国的立场;

(e) 委员会强调其工作组在财政债务问题方面的工作的重要性,债务问题已使联合国及其在纽约的会员国的形象受损,并伤害一些使团及外交人员获得服务和适当住宿的能力。委员会注意到其他东道城市也出现这一问题,因此要求采取全系统办法。委员会还建议各常驻使团、其工作人员和秘书处工作人员迅速全额履行其财政义务。委员会仔细地注意到东道国和其他各方对这个问题表示的关切,并建议其工作组在所有有关各方的合作下继续努力,以监测进展情况并拟定解决问题的办法;

(f) 委员会请东道国采取措施,与纽约市共同解决外交车辆停泊问题,并应付外交团体在这方面日益增加的需求,同时就这个问题与委员会磋商;

(g) 委员会赞赏地注意到,东道国已采取一些行动加速到达纽约市的外交人员的移民和海关手续,并促请东道国遵照有效协议,继续改进这种手续并密切注意其适当实施情况。

(h) 委员会仔细地注意到与免税有关的问题,特别是在纽约市以外,并请东道国采取必要措施保证外交人员在美国任何地方都可免销售税;

(i) 委员会愿重申感谢美国驻联合国使团东道国事务处及一些当地实体,这些实体协助委员会努力应付外交团体的各种需求、兴趣和要求、提供接待并促进外交团体与纽约市人民之间的相互了解。

注

¹ 委员会成员和主席团的组成详见《大会正式记录,第五十届会议,补编第26号》,(A/50/26),第3段和第4段。

² 见同上,第5段。

附件

文件一览表

- A/AC.154/284 1995年1 1月10日古巴常驻联合国代表给东道国关系委员会主席的信
- A/AC.154/285 1996年2月27日古巴常驻联合国代表给东道国关系委员会主席的信
- A/AC.154/286 1996年2月27日古巴常驻联合国代表给东道国关系委员会主席的信
- A/AC.154/287 1996年3 月1日美利坚合众国出席东道国关系委员会的代表给委员会主席的信
- A/AC.154/288 1996年3 月4日美利坚合众国出席东道国关系委员会的代表给委员会主席的信
- A/AC.154/289 1996年5月8日古巴常驻联合国代表给东道国关系委员会主席的信
- A/AC.154/290 1996年6月10日古巴常驻联合国代表给东道国关系委员会主席的信
- A/AC.154/INF/1 1996年6月24日东道国关系委员会主席给各会员国和观察员常驻联合国代表团的信
- A/AC.154/291 1996年8月19日古巴常驻联合国代表给东道国关系委员会主席的信
- A/AC.154/292 1996年8月29日古巴常驻联合国代表给东道国关系委员会主席的信
- A/AC.154/293 1996年9月13日美利坚合众国出席东道国关系委员会的代表给委员会主席的信
- A/AC.154/294 1996年9月5日古巴常驻联合国代表给东道国关系委员会主席的信
- A/AC.154/295 1996年9月17日美利坚合众国出席东道国关系委员会的代表给委员会主席的信
- A/AC.154/296 1996年9月27日尼日利亚常驻联合国代表给东道国关系委员会主席的信
- A /AC.154/297 1996年10月8日美利坚合众国出席东道国关系委员会的代表给委员会主席的信

A/AC.154/298 1996年10月8日美利坚合众国出席东道国关系委员会的代表给委员会主席的信

A/AC.154/299 1996年11月12日希腊常驻联合国代表给东道国关系委员会主席的信

- - - - -